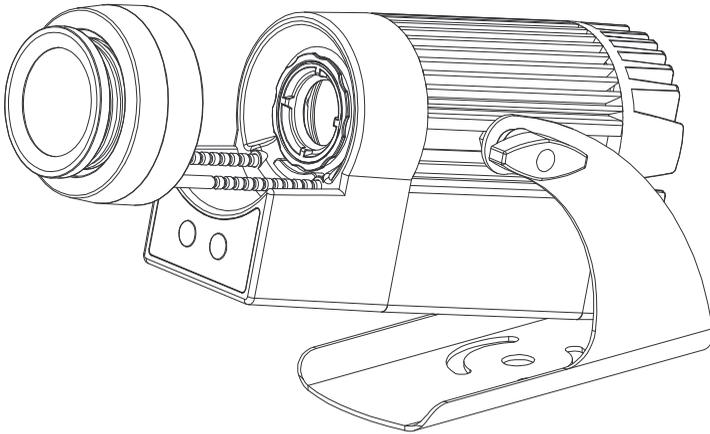


Gobo Projector 1



Bedienungsanleitung



© 2013-2015 Martin Professional. Die gegebenen Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Martin Professional und alle verbundenen Firmen können nicht für Verletzungen aller Art, direkte oder indirekte Verluste, Vermögens- oder andere Schäden, die durch den Gebrauch oder Nichtgebrauch des Gerätes oder aufgrund der in dieser Anleitung enthaltenen Informationen entstehen, haftbar gemacht werden. Das Martin Logo, das RUSH by Martin Logo, die Bezeichnung "RUSH by Martin" der Name Martin und alle anderen Warenzeichen in diesem Dokument, die sich auf Dienstleistungen oder Produkte von Martin Professional oder Niederlassungen oder mit Martin Professional verbundene Firmen beziehen, sind Eigentum oder Lizenzen von Martin Professional, den Niederlassungen oder mit Martin Professional verbundenen Firmen.

Martin Professional • Olof Palmes Allé 18 • 8200 Aarhus N • Dänemark • www.martin.com

Anleitung: Revision B

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise	5
Einführung	9
Inbetriebnahme	9
Montage	10
Befestigung des Gerätes an einer Oberfläche	10
Netzspannung	11
Betrieb	12
Geräteübersicht	12
Projektion eines Gobos	13
Tauschen eines Gobos	14
Wartung	15
Reinigung	15
Technische Daten	17

Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Lesen Sie die Sicherheitshinweise in dieser Anleitung, bevor Sie das Produkt installieren, in Betrieb nehmen oder reparieren.

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung und auf dem Produkt verwendet, um Sie auf besondere Sicherheitsinformationen hinzuweisen:



Warnung!
Sicherheitsrisiko.
Verletzungs-/
Lebensgefahr.



Warnung!
Intensive LED
Lichtquelle.
Gefahr von
Augenver-
letzungen.



Warnung!
Wichtiger
Hinweis.
Beachten Sie die
Bedienungs-
anleitung.



Warnung!
Hochspannung.
Verletzungs- /
Lebensgefahr



Warnung!
Verbrennungs- /
Feuergefahr.
Heiße
Oberfläche.
Nicht berühren



Warnung! Produkt der Gefährdungsklasse 2 nach EN 62471. Blicken Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Blicken Sie nicht mit sammelnden optischen Instrumenten oder Vorrichtungen in die LED Lichtquelle.

Dieser Scheinwerfer ist nur für den professionellen Einsatz zugelassen. Die Verwendung in Privathaushalten ist unzulässig. Er muss von einem qualifizierten Techniker installiert werden. Der Installateur ist für die sichere Installation des Gerätes verantwortlich. Von diesem Produkt gehen Verletzungsgefahren und Lebensgefahr durch Feuer und Verbrennungen, elektrischen Schlag und Absturz aus. Es erzeugt einen starken, konzentrierten Lichtstrahl, der bei Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zu Feuer oder Augenverletzungen führen kann.

Wenn Sie Fragen zum sicheren Einsatz dieses Produktes haben, wenden Sie sich bitte an Ihren RUSH by Martin™ Händler (unter www.martin.com/distributors finden Sie nähere Informationen) oder die Martin™ 24h Service-Hotline unter der Telefonnummer +45 8740 0000.

Beachten Sie bei der Installation, dem Betrieb und der Reparatur des Gerätes alle einschlägigen lokalen Gesetze, Vorschriften und Normen.

Im Inneren des Gerätes befinden sich keine vom Anwender reparierbare Komponenten. Öffnen Sie das Gerät nicht. Überlassen Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben werden, einem autorisierten Martin™ Service-Techniker. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren. Dies stellt ein Gesundheits- und Sicherheitsrisiko dar. Beschädigung und Fehlfunktion, die auf eine unsachgemäße Reparatur zurückzuführen sind, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.



Installieren, verwenden und warten Sie RUSH by Martin™ Produkte nur, wie in der Anleitung beschrieben. Andernfalls erzeugen Sie Sicherheitsrisiken oder Schäden, die von der Gewährleistung ausgeschlossen sind.

Beachten Sie alle folgenden Sicherheitshinweise und Warnungen, die in der Anleitung oder auf dem Gerät erscheinen. Bewahren Sie diese Anleitung für sich und andere Anwender auf.

Auf der Martin Webseite <http://www.martin.com> finden Sie die neueste Version dieser Anleitung und weitere Informationen über dieses und andere Produkte von Martin™.



Schutz vor elektrischem Schlag

Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus.

Trennen Sie das Gerät vom Netz, bevor Sie es installieren, Wartungsarbeiten ausführen oder es nicht in Gebrauch ist.

Erden Sie das Gerät immer elektrisch.

Verwenden Sie nur Spannungsquellen, die den lokalen elektrischen Sicherheitsvorschriften entsprechen und mit einer Sicherung und einem Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) abgesichert sind.

Steckdosen oder externe Netzschalter, die zur Versorgung des Gerätes verwendet werden, müssen sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht erreichbar sein, um das Gerät schnell von der Netzspannung trennen zu können.

Trennen Sie das Gerät sofort vom Netz, wenn der Netzstecker, elektrische Verteiler, die Netzleitung, Abdeckungen oder andere Komponenten beschädigt, defekt, verformt oder nass sind oder

Zeichen von Überhitzung aufweisen. Verwenden Sie das Gerät erst wieder, wenn es repariert wurde.

Alle Stromverteiler und Leitungen müssen frei von Schäden und für die Stromaufnahme aller angeschlossenen Geräte ausgelegt sein.

Die mitgelieferte Netzleitung ist für 6 A Stromaufnahme ausgelegt. Wenn Sie die Netzleitung ersetzen, muss die neue Netzleitung ebenfalls für mindestens 6 A Stromaufnahme ausgelegt sein. Verwenden Sie nur dreiadrige Leitungen mit mindestens 0,75 mm² Aderquerschnitt und einem Außendurchmesser von 6 – 15 mm. Die Netzleitung muss für die zu erwartende Umgebungstemperatur geeignet sein. In der EU muss die Leitung H05VV-F, oder gleichartig, entsprechen.



Schutz vor Verbrennung und Feuer

Der Mindestabstand zur beleuchteten Fläche beträgt 0,2 m.

Verwenden Sie das Gerät nicht bei Umgebungstemperaturen (T_a) über 40° C.

Bestimmte Teile des Gehäuses können während des Betriebes bis zu 60° C warm werden. Vermeiden Sie den Kontakt mit Personen oder Objekten. Lassen Sie das Gerät mindestens 15 Minuten abkühlen, bevor Sie es berühren oder transportieren.

Der Mindestabstand des Gerätes zu brennbarem Material (z.B. Kunststoff, Holz, Papier) beträgt 0,1 m.

Die Luft muss das Gerät frei umströmen können. Der Freiraum um die Lüfter und Lüftungsöffnungen muss 100 mm betragen.

Überbrücken Sie niemals Temperaturschalter oder Sicherungen.

Bedecken Sie die optischen Komponenten nicht mit Filtern, Masken oder anderem Material.

Verwenden Sie nur Glas- oder Metallgobos. Bestücken Sie den Gobohalter nicht mit Filmen, Kunststoff, Papier oder anderem, brennbarem Material.



Schutz vor Augenverletzung

Blicken Sie nicht direkt in die Lichtaustrittsöffnung des Scheinwerfers. Stellen Sie sicher, dass keine Personen direkt in die Lichtaustrittsöffnung des Scheinwerfers blicken können, wenn die LEDs plötzlich aufleuchten könnten. Dies kann passieren, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

Blicken Sie nicht mit Lupen, Teleskopen, Ferngläsern oder sammelnden optischen Instrumenten in die Lichtaustrittsöffnung des Scheinwerfers.

Verringern Sie die Gefahr von Augen-Irritationen oder Verletzungen, indem Sie das Gerät vom Netz trennen, wenn es nicht in Betrieb ist. Schützen Sie während der Installation oder Wartung die Augen der anwesenden Personen durch helle Umgebungsbeleuchtung. Dadurch verringert sich der Pupillendurchmesser.



Schutz vor Verletzung

Befestigen Sie das Gerät mit mindestens zwei Befestigungsmitteln an einer festen Oberfläche oder tragenden Struktur. Verwenden Sie keine Klemmen. Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Die tragende Oberfläche oder Struktur muss mindestens für das 10-fache Gewicht aller montierten Geräte ausgelegt sein.

Prüfen Sie die korrekte Befestigung aller Abdeckungen und der Anschlagmittel.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Abdeckungen, Schutzvorrichtungen oder optische Komponenten fehlen oder beschädigt sind. Lassen Sie schadhafte Komponenten wie Abschirmungen, Linsen oder UV-Schutzfilter (Brüche oder Kratzer) immer von einem autorisierten Martin™ Servicepartner ersetzen.

Sperren Sie den Bereich unterhalb des Gerätes und arbeiten Sie von einer stabilen Plattform aus, wenn Sie das Gerät installieren, Wartungsarbeiten ausführen oder bewegen.

Trennen Sie das Gerät sofort vom Netz, wenn während des Betriebes Probleme auftreten. Verwenden Sie kein Gerät, das offensichtlich beschädigt ist.

Verändern Sie das Gerät nur, wenn die Veränderung in dieser Anleitung beschrieben wird. Verwenden Sie nur Original RUSH by Martin™ Ersatzteile und Zubehör.

Einführung

Der RUSH Gobo Projector 1™ ist ein dynamischer Effektscheinwerfer für die scharfe Projektion von anwenderspezifischen Gobos der Größe E. Er verfügt über eine 20 W LED-Lichtquelle hoher Lebensdauer.

Das Gerät wird mit einer 1,9 m langen Netzleitung (ohne Netzstecker), einem klappbaren Montagebügel, der auch als Bodenständer verwendet werden kann, einem montierten „Willkommen“-Gobo und einem zusätzlichen Gobohalter geliefert.

Inbetriebnahme

1. Lesen Sie die „Sicherheitshinweise“ auf Seite 5, bevor Sie das Gerät installieren, verwenden oder warten.
2. Prüfen Sie das Gerät beim Auspacken auf Transportschäden, bevor Sie das Gerät verwenden. Verwenden Sie kein beschädigtes Gerät.
3. Montieren Sie einen geeigneten Netzstecker an der Netzleitung, wenn das Gerät nicht fest an der Stromversorgung angeschlossen wird. Die Montagevorschrift für den Netzstecker finden Sie in dieser Anleitung.
4. Die örtliche Netzspannung und –frequenz muss für das Gerät geeignet sein.
5. Prüfen Sie auf der RUSH support website unter www.martin.com, ob Sie die neueste Anleitung besitzen und ob neue technische Hinweise zum Gerät vorliegen. Die Version der RUSH by Martin™ Anleitung ist unten auf der inneren vorderen Umschlagseite der Anleitung angegeben.

Beim ersten Einschalten kann das Gerät beim Aufwärmen etwas Rauch entwickeln. Die Rauchentwicklung dauert nur wenige Minuten und ist kein Grund zur Beunruhigung.

Montage



Warnung! Lesen Sie die “Sicherheitshinweise” auf Seite 5, bevor Sie das Gerät installieren.

Das Gerät ist für die Verwendung in Innenräumen mit guter Durchlüftung geeignet. Von diesem Gerät geht Gesundheits- und Lebensgefahr durch Feuer, elektrischen Schlag und Absturz aus. Es ist nicht für die Montage mit Befestigungsklemmen geeignet. Das Gerät muss von einem qualifizierten Techniker installiert werden. Er ist für die sichere Installation verantwortlich.

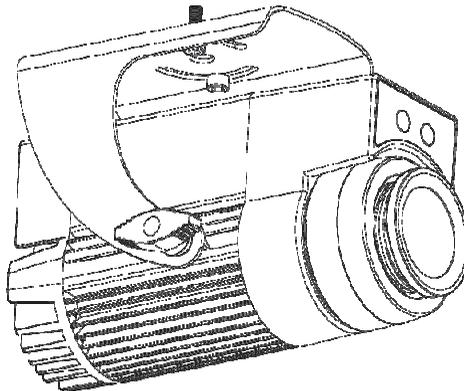
Der Abstand zur nächsten Oberfläche muss 10 cm betragen.

Befestigen Sie das Gerät an einer stabilen Oberfläche oder Struktur. Stellen Sie es nicht auf Oberflächen oder an Orten ab, an denen es sich bewegen oder abstürzen kann.

Befestigung des Gerätes an einer Oberfläche

Das Gerät kann an einer festen, ebenen Oberfläche in beliebiger Orientierung befestigt werden. Die Oberfläche muss mindestens das 10fache Gewicht aller installierten Geräte tragen können.

Befestigen Sie das Gerät immer mit mindestens zwei Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten). Die beiden Langlöcher sind für 7 mm Schrauben geeignet. Die 13 mm Bohrung des Bügels kann ebenfalls zur Montage verwendet werden.



Befestigen Sie das Gerät mit mindestens zwei Schrauben.

Netzspannung



Warnung! Lesen Sie die „Sicherheitshinweise“ auf Seite 5, bevor Sie das Gerät mit der Netzspannung verbinden.



Zum Schutz vor elektrischem Schlag muss das Gerät elektrisch geerdet werden. Verwenden Sie nur Spannungsquellen, die mit einer Sicherung und einem Fehlerstrom-Schutzschalter (RCD) abgesichert sind.

Steckdosen oder Netzschalter zur Versorgung des Gerätes müssen in der Nähe des Gerätes angebracht und jederzeit erreichbar sein, um das Gerät schnell vom Netz trennen zu können.

Der Anschluss an eine schaltbare Steckdose erleichtert das Ein- und Ausschalten des Gerätes. Das Gerät darf nicht an ein Dimmersystem angeschlossen werden. Die dadurch entstehenden Schäden sind von der Gewährleistung ausgeschlossen. Das Gerät kann fest angeschlossen werden. Alternativ können Sie an der Netzleitung einen geeigneten Netzstecker (nicht mitgeliefert) montieren.

Befolgen Sie bei der Montage des Netzsteckers die Vorschriften des Steckerherstellers. Verwenden Sie nur Schutzkontaktstecker mit Zugentlastung. Die Tabelle zeigt gebräuchliche Adermarkierungen:

	Phase oder L	Neutral oder N	Erde, Ground oder 
USA	Schwarz	Weiß	Grün
EU	Braun	Blau	Gelb / Grün

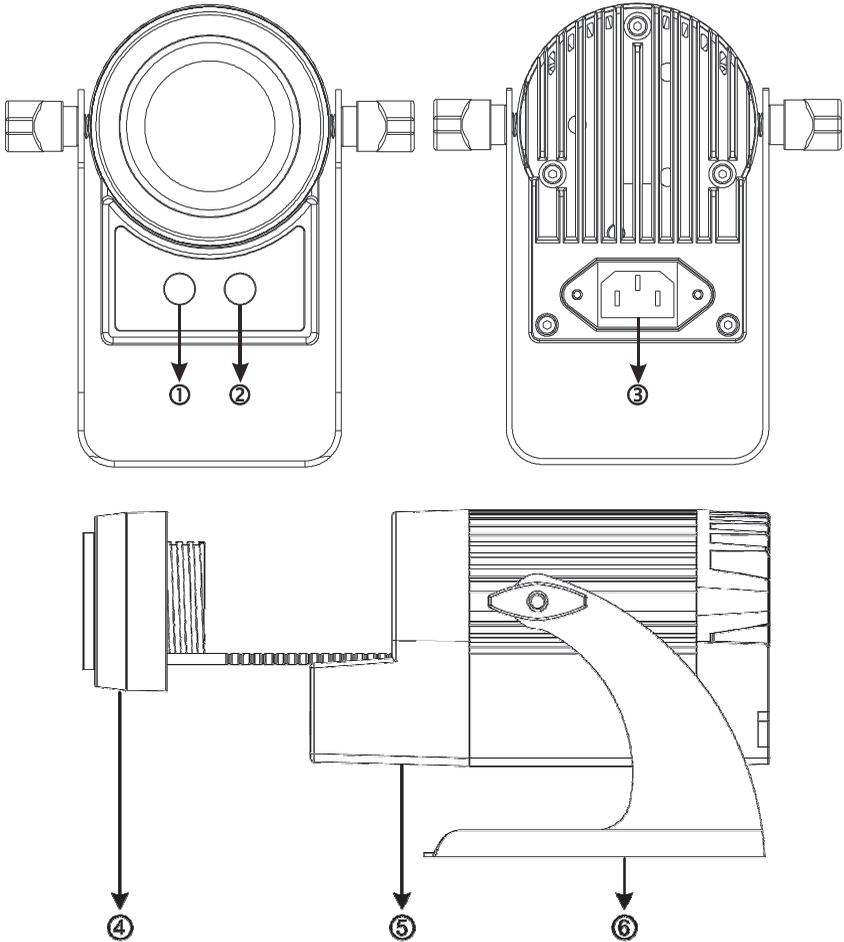
Das Gerät verfügt über ein automatisch anpassendes Netzteil für den Spannungsbereich 100 – 240 V, 50/60 Hz. Verwenden Sie keine Spannungsquellen außerhalb dieses Bereichs.

Betrieb



Warnung! Lesen Sie den Abschnitt „Inbetriebnahme“ auf Seite 9, bevor Sie das Gerät verwenden.

Geräteübersicht



Elemente

1. Drehrichtung des Gobos
2. Drehgeschwindigkeit
3. Netzeingang
4. Linsenträger
5. Projektorgehäuse
6. Montagebügel

Projektion eines Gobos



Blicken Sie nicht direkt in die Lichtaustrittsöffnung des Scheinwerfers. Stellen Sie sicher, dass keine Personen direkt in die Lichtaustrittsöffnung des Scheinwerfers blicken können, wenn die LEDs plötzlich aufleuchten könnten. Dies kann passieren, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

Projektion eines Gobos und Einstellungen:

1. Schließen Sie das Netzkabel an.
2. Lösen Sie die Knebelschrauben des Haltebügels. Richten Sie den Projektor aus. Ziehen Sie die Knebelschrauben fest.
3. Verschieben Sie den Linsenträger bis zu der Raste, bei der die Projektion fast scharf ist. Drehen Sie den Linsenring zur Feineinstellung der Abbildungsschärfe.
4. Drücken Sie die Taste für die Drehrichtung des Gobos wiederholt, um die Funktionen „Drehung im Uhrzeigersinn“, „Drehung gegen den Uhrzeigersinn“ und „Keine Gobodrehung“ aufzurufen.
5. Drücken Sie die Taste für die Drehgeschwindigkeit des Gobos wiederholt, um die Funktionen „schnelle Drehung“, „mittelschnelle Drehung“ und „langsame Drehung“ aufzurufen.

Hinweis: Die Einstellungen werden gespeichert und beim Einschalten des Gerätes aufgerufen.

Tauschen eines Gobos

Der Rush Gobo Projector 1™ ist für Glas- oder Metallgobos der Größe E geeignet. Die Spezifikation finden Sie im Abschnitt „E“ auf Seite.

Tauschen eines Gobos:

1. Trennen Sie das Gerät vom Netz und lassen Sie es mindestens 15 min abkühlen, wenn es in Betrieb war.
2. Schieben Sie den Linsenträger nach vorne, um Zugriff auf den magnetischen Gobohalter zu bekommen.
3. Nehmen Sie den magnetischen Gobohalter aus dem Gerät.
4. Drehen Sie den Haltering (3) gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie ihn vom Gobohalter (1) ab. Entfernen Sie das Gobo (2).



Magnetischer Gobohalter, Gobo und Haltering

5. Legen Sie das neue Gobo mit der spiegelverkehrten Seite zum Halteringweisend in den magnetischen Gobohalter.
6. Schrauben Sie den Haltering fest.
7. Montieren Sie den magnetischen Gobohalter im Gerät.

Wartung



Lesen Sie die „Sicherheitshinweise“ auf Seite 5, bevor Sie Wartungsarbeiten am Gerät ausführen.

Überlassen Sie alle Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben werden, qualifizierten Service-Technikern.

Trennen Sie das Gerät vom Netz und lassen Sie es vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen oder warten.

Das Gerät muss in einem Bereich gewartet werden, in dem kein Verletzungsrisiko durch schadhafte Komponenten, Werkzeuge oder anderer Art bestehen.

Die Installation, Reparatur- und Wartungsarbeiten können weltweit durch die Martin Professional Service-Organisation und ihren autorisierten Vertretern vor Ort ausgeführt werden. Dadurch stellen Sie sicher, immer die optimale und umfassende Wartung Ihrer Geräte während der gesamten Lebensdauer zu bekommen. Wenden Sie sich für mehr Informationen an Ihren RUSH by Martin™ Händler.

Reinigung

Starke Belastung mit Staub, Nebelfluid und Ablagerungen verringert die Leistung, verursachen Überhitzung und Schäden am Gerät. Schäden, die durch mangelhafte Reinigung oder Wartung entstehen, sind von der Produktgarantie ausgeschlossen.

Die nach außen weisenden Oberflächen der Linsen müssen regelmäßig gereinigt werden, um die optimale Helligkeit zu erhalten. Das Reinigungsintervall hängt stark von den Einsatzbedingungen ab. Es ist deswegen unmöglich, feste Intervalle anzugeben. Häufige Reinigung kann bei folgenden Umgebungsbedingungen erforderlich sein:

- Einsatz von Dunst- oder Nebelmaschinen.
- Hohe Strömungsgeschwindigkeiten (z.B. neben Aus- und Einlässen von Klimaanlage).
- Zigarettenrauch.
- Staubige Luft (z.B. Bühnen, Gebäude, Veranstaltungen im Außenbereich).

Wenn ein oder mehrere Faktoren auftreten, sollten Sie die Verschmutzung des Gerätes nach 100 Betriebsstunden prüfen. Wiederholen Sie die Prüfung regelmäßig. Dadurch können Sie geeignete Reinigungsintervalle ermitteln. Wenden Sie sich im Zweifelsfall zur Unterstützung an Ihren RUSH by Martin Händler.

Reiben Sie nicht über die Oberflächen und arbeiten Sie in einer gut beleuchteten Umgebung. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder abrasive Substanzen und wenden Sie nur leichten Druck an. Arbeiten Sie in sauberer, gut beleuchteter Umgebung.

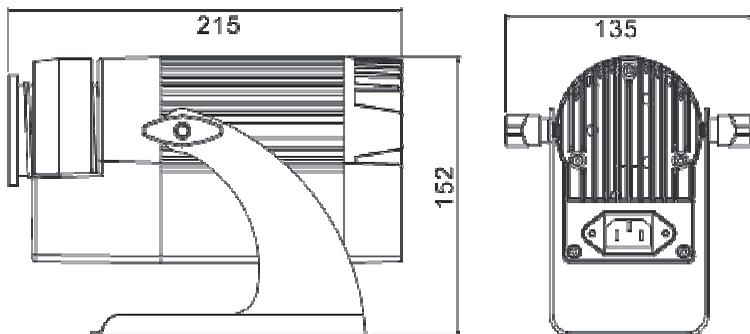
Reinigung des Gerätes:

1. Trennen Sie das Gerät vom Netz und lassen Sie es mindestens 15 min abkühlen, wenn es in Betrieb war.
2. Saugen oder blasen Sie losen Schmutz und Partikel von der Außenseite des Gerätes und den Lüftungsöffnungen. Druckluft darf nur einen geringen Druck haben.
3. Reinigen Sie die Linsen durch Abwischen mit einem weichen, sauberen und fusselfreien Tuch, das mit milder Waschlösung befeuchtet wurde. Reiben Sie nicht über die Oberfläche: Entfernen Sie Partikel durch tupfende Bewegungen. Trocknen Sie die Oberflächen mit einem weichen, sauberen und fusselfreien Tuch oder Luft unter geringem Druck. Entfernen Sie festsitzende Verschmutzungen mit einem Tuch oder Wattestäbchen, das mit Glasreiniger oder destilliertem Wasser befeuchtet wurde.
4. Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es einschalten.

Technische Daten

Abmessungen und Gewicht

Länge	215 mm
Breite	135 mm
Höhe	152 mm
Gewicht	2 kg



Effekte

Gobo-Projektion	Statisches / drehbares Gobo
Fokus	manuell

Optische und photometrische Daten

Lichtquelle	20 W LED Lichtquelle
Streuwinkel	17°
Minimale LED Lebensdauer*	30 000 h (>70% Anfangslichtstrom)
<i>*Nach Angaben des LED-Herstellers und unter dessen Testbedingungen</i>	

Steuerung

Gobodrehung	Drehrichtung / –geschwindigkeit (schnell, mittel, langsam)
Steuerung	Zwei Tasten

Konstruktion

Farbe	Silber
Schutzart	IP20

Gobo

Größe	E24 (Größe E, max. Motivdurchmesser 24 mm)
Empfohlenes Material	Stahl oder Glas
Außendurchmesser	37,5 mm +0/-0,2 mm
Max. Motivdurchmesser	24 mm
Max. Dicke	3,0 mm

Montage

Befestigung Einstellbarer Hängebügel, Bodenständer
Montageort Trockener Innenraum
Orientierung Beliebig

Anschlüsse

Netzeingang IEC

Elektrische Daten

Netzspannung 100-240 V nom., 50/60 Hz
Leistungsaufnahme 20 W

Typische Leistungs- und Stromaufnahme

110 V, 60 Hz 17,6 W, 0,285 A
230 V, 50 Hz 17,6 W, 0,163 A
Messungen bei Nominalspannung. Abweichung +/- 10%.

Temperaturen

Kühlung Konvektionskühlung
Maximale Umgebungstemperatur (T_a max.) 40° C
Minimale Umgebungstemperatur (T_a min) 0° C
Wärmestrom* 65 BTU/hr.
**Berechnet, +/- 10%.*

Erfüllte Sicherheitsnormen



EU Sicherheit EN 60598-2-17 (EN 60598-1), EN 62471, EN 62493
EU EMV EN 55015, EN 55032, EN 55103-2, EN 61000-3-2,
..... EN 61000-3-3, EN 61547
US Sicherheit UL 122
US EMV FCC Part 15 Class A
Kanada Sicherheit CSA C22.2 No. 118-1959
Canadian EMV ICES-003 Class A
Australien/NZ C-TICK N4241

Lieferumfang

Demogobo „Welcome“ in Gobohalter
Zusätzlicher Gobohalter
Hängebügel / Bodenständer
Netzkabel, 1,9 m, ohne Netzstecker

Bestellinformation

RUSH Gobo Projector 1™ im Transportkarton, EU..... P/N 90480060
RUSH Gobo Projector 1™ im Transportkarton, US..... P/N 90480065

Änderung vorbehalten. Die neuesten Spezifikationen finden Sie unter www.martin.com



Entsorgung dieses Produktes

RUSH by Martin™ Produkte werden, wo zutreffend, in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2012/19/EC des europäischen Parlaments und der WEEE-Richtlinie (Waste Electrical and Electronic Equipment) der EU gefertigt.

Schützen Sie die Umwelt! Dieses Produkt kann und soll wiederverwertet werden. Ihr Händler gibt Ihnen gerne nähere Auskünfte zur fachgerechten Entsorgung dieses Geräts und anderer RUSH by Martin™-Produkte.

Photobiologischer Sicherheitshinweis

Der unten gezeigt Hinweis befindet sich auf dem Produkt. Wenn der Hinweis unleserlich ist, muss er ersetzt werden. Drucken Sie den unten abgebildeten Text in schwarzer Schrift auf einen gelben Aufkleber der Größe 45 x 18 mm.

RISK GROUP 2

CAUTION. Possibly hazardous radiation emitted from this product.

**Do not stare at operating lamp.
May be harmful to the eyes.**



Innovation • Quality • Performance